COMPARATIVE LAW

George E. Glos

COMPARATIVE LAW

GEORGE E. GLOS

Professor of Law St. Mary's University of San Antonio School of Law

FRED B. ROTHMAN & CO. Littleton, Colorado 80123 © 1979 by George E. Glos

ISBN: 0-8377-0610-6

Library of Congress Catalog Card Number: 79-66013

Acknowledgments

I am grateful to Professor Myres S. McDougal of Yale University for his helpful criticism, suggestions and evaluation of the manuscript. I am greatly indebted to Professor Covey T. Oliver of the University of Pennsylvania who read and criticized the leading parts of the manuscript and made valuable suggestions which were incorporated into the final version. I am very thankful to Professor Igor I. Kavass of Vanderbilt University for evaluation and criticism of the manuscript and for his encouragement.

I am also indebted to Mr. Jan White, late Associate Law Librarian, for generously giving his time, providing suggestions and making available material in the St. Mary's University Law Library.

I also wish to acknowledge the help of Professor Roy M. Mersky, Law Librarian, and Mr. Guido F. Olivera, Foreign Law Librarian, and the library staff of the Law Library of the University of Texas at Austin for making available to me the pertinent materials.

I also wish to thank the Max-Planck-Institut für ausländisches öffentliches Recht und Völkerrecht of Heidelberg, Germany, and the South Texas Law Journal of Houston, Texas, for their permission to reprint in the appendix to this book my articles published in their journals.

GEORGE E. GLOS

Summary Table of Contents

Table of Contents xi Acknowledgments xxxv

Introduction 1

GENERAL PART

An Overview of the Law 5

- I. The System and Administration of Civil Law 5
- II. The System and Administration of Criminal Law 17
- III. The System and Administration of Administrative Law 24
- IV. Legal Officers 28 Footnote 31

SPECIAL PART

THE FRENCH LAW 35

- I. Introduction 35
- II. The System and Administration of Civil Law 36
- III. The System and Administration of Criminal Law 128
- IV. The System and Administration of Administrative Law 159
- V. Legal Officers 176
- VI. Decisions of French Courts 183 Footnotes 210

erwera .			000
HE	GERMAN	.AW	223

- I. Introduction 223
- II. The System and Administration of Civil Law 224
- III. The System and Administration of Criminal Law 289
- IV. The System and Administration of Administrative Law 318
- V. Legal Officers 343
- VI. Decisions of German Courts 350 Footnotes 379

THE ITALIAN LAW 386

- I. Introduction 386
- II. The System and Administration of Civil Law 387
- III. The System and Administration of Criminal Law 428
- IV. The System and Administration of Administrative Law 452
- V. Legal Officers 483
- VI. Decisions of Italian Courts 489 Footnotes 527

THE SPANISH LAW 535

- I. Introduction 535
- II. The System and Administration of Civil Law 536
- III. The System and Administration of Criminal Law 595
- IV. The System and Administration of Administrative Law 623
- V. Legal Officers 649
- VI. Decisions of Spanish Courts 655 Footnotes 681

NOTES ON LEGAL SYSTEMS OF ADDITIONAL COUNTRIES

THE AUSTRIAN LAW 689

- I. Introduction 689
 - II. The System and Administration of Civil Law 690
 - III. The System and Administration of Criminal Law 692
 - IV. The System and Administration of Administrative Law 694
 - V. Legal Officers 696

THE SWISS LAW 698

- I. Introduction 698
- II. The System and Administration of Civil Law 699
- III. The System and Administration of Criminal Law 703
- IV. The System and Administration of Administrative Law 707
- V. Legal Officers 708

THE MEXICAN LAW 711

- I. Introduction 711
- II. The System and Administration of Civil Law 712
- III. The System and Administration of Criminal Law 714
- IV. The System and Administration of Administrative Law 717
- V. Legal Officers 719

- THE LAW OF OTHER SPANISH- AND PORTUGUESE-SPEAKING COUNTRIES OF THE AMERICAN CONTINENT 724
- The Geographic Extent of the Common Law and Its Dominant Features 726
- THE LAW OF THE SOVIET UNION AND THE COUNTRIES OF THE SOVIET UNION IN CENTRAL AND EASTERN EUROPE 729

APPENDIX

THE ADMINISTRATIVE STRUCTURE AND LEGAL SYSTEM OF MALAYA 735

- I. Introduction 735
- II. The Adat 736
- III. Hindu and Muslim Influences 738
- IV. The Evolution of Law and State 738
- V. The Presently Applicable Law 742
- VI. Conclusion 745 Footnotes 746

CONTEMPORARY TRENDS IN CONTINENTAL AND BRITISH LEGAL EDUCATION 755

- I. Introduction 755
- II. Prelegal Education 756
- III. Admission to Law School 756
- IV. Law Schools 758
- V. The Degree and Admission to the Bar 766
- VI. Selection and Appointment of Judges 767
- VII. Selection and Appointment of Law Teachers 769
- VIII. Conclusion 770 Footnotes 771

INDEX 781

Table of Contents

Summary Table of Contents vii Acknowledgments xxxv

Introduction 1

GENERAL PART

An Overview of the Law 5

- I. The System and Administration of Civil Law 5
 - A. The Substantive Civil Law 5
 - 1. The Law of Persons 6
 - 2. The Law of Property 6
 - 3. The Law of Succession 6
 - 4. The Law of Obligations (Contracts and Torts) 7
 - B. The Commercial Law 7
 - 1. Merchants 8
 - 2. Partnerships and Corporations 8
 - 3. Mercantile Transactions 9
 - 4. The Law of Exchange 9
 - 5. Bankruptcy 9
 - 6. Maritime Law 10
 - C. The System of Civil and Commercial Courts 11
 - 1. Courts of Limited Jurisdiction 11
 - 2. Courts of General Jurisdiction 12

		Table of Contents
	D.	 Appellate Courts 13 Supreme Courts 13 Commercial Courts 14 Law of Civil Procedure 14 Jurisdiction and Venue 15 Parties and Legal Representation 15 Writs, Citations, the Service of Process, and General Rules Concerning Procedure 15 Procedings in Trial Courts, Judgments, Rulings and Orders 15 Appellate Procedings and Further Means to Attack the Validity of Judgments 16 Execution of Judgments 17 Specialized Proceedings 17
II.	The	System and Administration of Criminal Law 17
		The Substantive Criminal Law 17 1. Offenses against the State 18 2. Offenses against the Person and Personal Liberty 18 3. Offenses against the Family and Honor 18 4. Offenses against Property and Acts Creating Public Danger 19 The System of Criminal Courts 19 1. Courts of Limited Jurisdiction 19 2. Courts of General Jurisdiction 20 3. Appellate Courts 20
		4. Supreme Courts 20
	C.	The Law of Criminal Procedure 21
		1. Public Authorities Entrusted with the Prosecution of Crime,
		Courts, and Parties 21 2. Preliminary Investigation and the Initiation of Criminal Prosecution 22
		3. Preparation for Trial 22
		4. Trial and Judgment 22
		 (a) Persons accused of simple offenses (infractions and usually some lesser misdemeanors) 22 (b) Persons accused of lesser crimes (usually lesser felonies and some more serious misdemeanors) 22
		(c) Persons accused of serious felonies 225. Proceedings on Appeal and for the Cassation and
		Revision of Judgments 23
		6. Execution of Judgments 23
		7. Specialized Proceedings 24
III.	Th	e System and Administration of Administrative Law 24
	A.	The Substantive Administrative Law 25
	В.	The System of Administrative Authorities (Offices and Courts) 25 The Law of Administrative Procedure and Procedure before
	Sect of	and and it of a summing the control of the control

IV. Legal Officers 28

A. Judges 28B. The Public Ministry 29

Administrative Courts 27

C. Attorneys 29

D. Notaries 30

Footnote 31

SPECIAL PART

THE FRENCH LAW 35

- I. Introduction 35
- II. The System and Administration of Civil Law 36
 - A. The Substantive Civil Law 36
 - 1. Domicile 37
 - 2. Marriage 38
 - (a) Capacity to marry 38
 - (b) Celebration of marriage 38
 - (c) Opposition to marriage 39
 - (d) Petition for annulment of marriage 39
 - (e) Obligations arising out of marriage 40
 - (f) Duties and rights of spouses 40
 - (g) Dissolution of marriage 41
 - (h) Second marriages 41
 - 3. Divorce 42
 - (a) Types of divorce 42
 - (i) Divorce by mutual consent 42
 - (aa) Divorce on joint petition of spouses 42
 - (bb) Divorce demanded by one spouse and accepted by the other 42
 - (ii) Divorce on the ground of separation 42
 - (iii) Divorce because of fault 43
 - (b) Divorce procedure 43
 - (c) Consequences of divorce 44
 - (i) Effects of divorce 44
 - (ii) Compensation 45
 - (iii) Alimony 46
 - (iv) Family home 46
 - (v) Custody 46
 - (d) Judicial separation 47
 - (e) Conflict of laws applicable to divorce and judicial separation 48
 - 4. The Law of Property 49
 - (a) Classification of property 49
 - (i) Immovables 49
 - (ii) Movables 49
 - (iii) Property and its owner 49
 - (b) Ownership 50
 - (i) Right of accession of that which is produced by the thing 50
 - (ii) Right of accession of that which is united with or incorporated in the thing 50
 - (aa) Right of accession to immovables 50
 - (bb) Right of accession to movables 51
 - (c) Usufruct, use, and right to use premises 51
 - (i) Usufruct 51
 - (aa) Rights of the usufructuary 52
 - (bb) Obligations of the usufructuary 52
 - (cc) Termination of the usufruct 53

- (ii) Use and right to use premises 53 (d) Easements 54 (i) Easements that come into being due to the location of land 54 (ii) Easements imposed by law 54 (aa) Party walls 55 (bb) Distances of certain works from boundary lines 55 (cc) Easements of view, light and air 55 (dd) Dripping of water from roofs 56 (ee) Way of necessity 56 (iii) Easements established by the parties 56 (aa) Kinds of easements 56 (bb) Creation of easements 56 (cc) Rights of owners of dominant tenements 56 (dd) Termination of easements 57 5. Modes in Which Property May Be Acquired 57 6. Intestate Succession 58 (a) Devolution of property 58 (b) Capacity to inherit 58 (c) Order of succession 58 (i) General provisions 58 (ii) Representation 58 (iii) Succession of descendants 59 (iv) Succession of ascendants 59 (v) Succession of collaterals 59 (vi) Succession of illegitimates 60 (vii) Succession of the surviving spouse 60 (d) Succession of the state 60 (e) Acceptance and renunciation of inheritance 61 (i) Acceptance 61 (ii) Renunciation 61 (iii) Benefit of inventory, its effect, and the liability of an heir so taking 61 (iv) Unclaimed estates 62 (f) Partition and contribution 63 (i) Suit for partition 63
 - (ii) Contribution 64

 - (iii) Payment of debts 64
 - (iv) Property involved in the partition and warranty of individual shares 65
 - (v) Recission of partition 65
- 7. Gifts inter vivos and Testamentary Succession 66
 - (a) General provisions 66
 - (b) Capacity to give and to take by gift inter vivos or testamentary disposition 66
 - (c) Disposable portion and reduction 67
 - (i) Disposable portion of property 67
 - (ii) Reduction of gifts and legacies 68
 - (d) Gifts inter vivos 69
 - (i) Form of gifts intervivos 69
 - (ii) Exceptions from the rule of the irrevocability of gifts inter vivos 69

- (e) Testamentary succession 71
 - (i) General rules concerning the form of wills 71
 - (ii) Special rules with respect to the form of some wills 72
 - (iii) Appointment of an heir and of legacies in general 72
 - (iv) Universal legacy 72
 - (v) General legacy 73
 - (vi) Specific legacies 73
 - (vii) Executors 74
 - (viii) Revocation of wills and their invalidity 74
- (f) Provisions by the donor or testator in favor of his grandchildren or the children of his brothers and sisters 75
- (g) Distribution of property made by ascendants 75
- (h) Gifts made by marriage contract to the spouses and the children of the marriage 75
- Dispositions between spouses by marriage contract or during marriage 76
- 8. Contracts and Contractual Obligations in General 77
 - (a) Introductory provisions 77
 - (b) Elements essential to the valicity of contracts 78
 - (i) Consent 78
 - (ii) Capacity of the contracting parties 78
 - (iii) Object and subject matter of contracts 78
 - (iv) Cause of contracts 79
 - (c) Effect of obligations 79
 - (i) General provisions 79
 - (ii) Obligation to give 79
 - (iii) Obligation to do or not to do 79
 - (iv) Damages and interests resulting from nonperformance of obligations 80
 - (v) Interpretation of agreements 80
 - (vi) Effect of agreements on third parties 81
 - (d) Various types of obligations 82
 - (i) Conditional obligations 82
 - (aa) Conditions in general and various types of conditions 82
 - (bb) Suspensive conditions 82
 - (cc) Resolutory conditions 83
 - (ii) Obligations subject to time 83
 - (iii) Alternative obligations 83
 - (iv) Joint and several obligations 84
 - (aa) Among creditors 84
 - (bb) Among debtors 84
 - (v) Divisible and indivisible obligations 85
 - (aa) Effects of a divisible obligation 85
 - (bb) Effects of an indivisible obligation 85
 - (vi) Obligations with penal clauses 86
 - (e) Extinction of obligations 87
 - (i) Payment 87
 - (ii) Novation 87
 - (iii) Remission of debt 87
 - (iv) Set-off 88
 - (v) Merger 88
 - (vi) Destruction of the subject matter of the obligation 88

(vii) Action for annulment or recission of contracts 88 (f) Proof of obligations and of payment 89 9. Obligations Formed without Agreement 89 (a) Quasi-contracts 89 (b) Torts 90 (i) Insurance code and uninsured motorists fund 90 (ii) Airplanes 91 (iii) Animals 91 (iv) Owners of buildings 91 10. Marriage Contracts and Matrimonial Property Systems 92 (a) General provisions 92 (b) Community property 92 (i) Assets and liabilities of the community 92 (ii) Administration of community and of separate property 93 (iii) Dissolution of the community 94 (c) Community property by agreement 95 (d) System of separation of property 95 (e) System of participation in acquired property 96 11. Prescription and Possession 97 (a) General provisions 97 (b) Possession 98 (c) Causes that prevent prescription 98 (d) Causes that interrupt prescription, and those that suspend the course of prescription 98 (i) Causes that interrupt prescription 98 (ii) Causes that suspend the course of prescription 99 (e) Time required for prescription 99 (i) General provisions 99 (ii) Prescription of thirty years 99 (iii) Prescription of ten and twenty years 99 (iv) Special prescriptions 100 (f) Protection of possession 100 The Commercial Law 101 1. Merchants 101 2. Books of Commerce 102 3. Register of Commerce 102 4. Partnerships and Corporations 103 (a) General partnership 103 (b) Commandite partnership 104 (c) Corporation with limited liability 104 (d) Stock corporation 105 (e) Commandite stock partnership 106 5. The Law of Exchange 107 6. Bankruptcy 107 (a) Cessation of payments and composition with creditors 108

(b) Liquidation of property 108
(c) Personal bankruptcy 108
(d) Rehabilitation 108
(e) Criminal offenses 109

- Table of Contents 7. Maritime Law 109 (a) Ships 109 (i) Form of contracts 109 (ii) Liens 109 (iii) Ship mortgages 110 (iv) Limitation of liability 110 (b) Personnel 110 (c) Charter parties and maritime transport 111 (d) Maritime sales 111 (e) Marine insurance 111 (f) Collision, salvage and average 111 (i) Collision 111 (ii) Salvage 112 (iii) Average 112 (g) Maritime offenses and courts 112 C. The System of Civil Courts 113 1. Courts of Instance 113 2. Courts of Grand Instance 114 3. Courts of Commerce 114 4. Courts of Appeal 116 5. Court of Cassation 116 D. The Law of Civil Procedure 118 1. Procedure before Courts of Instance 118 2. Procedure before Courts of Grand Instance 119 (a) Initiation of proceedings 119 (b) Preparation for trial 120 (c) The trial 122 (d) Judgment 122 3. Procedure before Courts of Commerce 123 4. Procedure before Courts of Appeal 124 5. Procedure before the Court of Cassation 126 The System and Administration of Criminal Law 128 A. The Substantive Criminal Law 128 1. Preliminary Provisions to the Penal Code 129 2. Punishment for Felonies and Misdemeanors 129 3. Repeaters 130 4. Accomplices 131 5. Minors 131 6. Murder and Assassination 132 7. Involuntary (Negligent) Homicide 132 8. Excusable Homicide 133 9. Homicide Not Qualified as a Crime 133 10. Wounding and Voluntary Infliction of Injuries 133 11. Theft 134
- B. The System of Criminal Courts 135
 - 1. Police Courts 135
 - 2. Correctional Courts 135
 - 3. Assize Courts 136
 - 4. Courts of Appeal 137
 - 5. Court of Cassation 138

	C. The	Law of Criminal Procedure 138
		Prescription of Prosecution 139
		Preparatory Proceedings 140
	۷.	(a) Preliminary investigation 140
		(b) Preparatory instruction 140
		(i) General provisions 140
		(ii) Appearance of the suspect 141
		(iii) Orders issued by the judge of instruction 141
		(iv) Judicial supervision and preventive detention 142
		(aa) Judicial supervision 142
		(bb) Preventive detention 142
		(v) Experts 143
		(vi) Decisions of the judge of instruction 143
		(vii) Appeal against decisions of the judge of
		instruction 144
		(viii) Reopening of preparatory instruction 144
	3.	Chamber of Accusation 145
	4.	Procedure before Assize Courts 146
		(a) Preliminary proceedings 146
		(b) Selection of jury 146
		(c) General trial procedure 146
		(d) The trial 147
		(e) Judgment 148
	5.	Procedure before Correctional Courts 149
		(a) General trial procedure 149
		(b) The trial 150
		(c) Judgment 150
		(d) Default judgment 150
	6.	11 3 3
	7.	Procedure before Police Courts and Appeal from
		Their Judgments to Courts of Appeal 152
		(a) Ordinary procedure 152
		(b) Simplified procedure 153
	0	(c) Payment of a fine 153
	8.	Procedure before the Court of Cassation 154
		(a) Petition for cassation 154
		(i) Conditions and form of the petition 154
		(ii) Opening of cassation 155
		(iii) Trial and judgment 155(iv) Cassation in the interest of law 156
		(b) Petition for revision of a conviction 156
	9.	Reprieve 157
	9.	(a) Simple reprieve 157
		(b) Reprieve with probation 157
	10.	
IV.		
IV.	V. The System and Administration of Administrative Law 159 A. The Substantive Administrative Law 159	
	A. 1110	
	2.	

3. Printing and Periodical Publications 161

4. Foreigners 162 B. The System of Administrative Authorities 164 1. Local Administration 164 (a) Communities and cities 164 (b) City of Paris and Region of Ile-de-France 165 2. Intermediate Administration 166 (a) Departments 166 (b) Regions 167 3. Central Administration 168 4. Administrative Courts 169 5. Council of State 170 (a) Composition and function of the Council of State 171 (b) Judicial function of the Council of State 171 C. Administrative Procedure and Procedure in Administrative Courts 173 1. Administrative Procedure 173 2. Procedure in Administrative Courts 174 3. Procedure in the Council of State 175 V. Legal Officers 176 A. Judges 176 B. The Public Ministry 178 C. Lawyers 179 1. Attorneys 179 2. Legal Practitioners 180 3. Legal Councilors 181 D. Notaries 181 VI. Decisions of French Courts 183 A. Decisions of Civil and Commercial Courts 183 B. Decisions of Criminal Courts 195 C. Decisions of Administrative Courts 203 Footnotes 210 THE GERMAN LAW 223 I. Introduction 223 II. The System and Administration of Civil Law 224 A. The Substantive Civil Law 224 1. Residence 224 2. Prescription 225 3. Obligations 226 (a) Contents of obligations 226 (b) Contracts 228 (i) Formation of contracts 228 (ii) Performance of contract 230 (iii) Recission of contract 231 Extinction of obligations 234 (c) (i) Performance 234 (ii) Deposit (Payment into court) 235 (iii) Set-off 236

(iv) Release 236

4. Property 237

- (a) Possession 237
- (b) Ownership 237
 - (i) Substance of ownership 237
 - (ii) Acquisition and loss of ownership of land 237
 - (iii) Acquisition and loss of ownership of movables 238
- 5. Marriage 241
 - (a) Entering into marriage 241
 - (b) Annulment of marriage 243
 - (i) Nullity of marriage 243
 - (ii) Annulment of marriage 243
 - (c) Dissolution of marriage 244
- 6. Wills and Estates 246
 - (a) Succession on intestacy 246
 - (b) Last will 247
 - (i) Testamentary capacity 247
 - (ii) Types of wills 248
 - (iii) Revocation of wills 249
 - (c) Forced share 250
 - (d) Unworthiness to inherit 251
- B. The Commercial Law 251
 - 1. Merchants 252
 - 2. Mercantile Register 253
 - 3. Commercial Books 253
 - 4. Partnerships and Corporations 254
 - (a) General partnership 254
 - (b) Commandite partnership 255
 - (c) Silent partnership 256
 - (d) Stock corporation 257
 - (i) General provisions 257
 - (ii) Setting up the corporation 257
 - (iii) Organization of the corporation 258
 - (iv) Dissolution of the corporation 259
 - (e) Commandite partnership by shares 259
 - (f) Corporation with limited liability 261
 - 5. The Law of Exchange 262
 - 6. The Law of Bankruptcy 263
 - (a) Bankruptcy 263
 - (i) Initiation of bankruptcy proceedings 263
 - (ii) Compulsory composition with creditors 264
 - (iii) Distribution of proceeds 264
 - (iv) Criminal provisions 264
 - (b) Composition with creditors 265
 - (i) Initiation of proceedings 265
 - (ii) Composition of proceedings 265
 - (iii) Termination of proceedings 266
 - 7. Maritime Law 267
 - (a) The shipowner 267
 - (b) The master 267
 - (c) Carriage of goods and passengers by sea 268
 - (d) Average, collision, salvage, maritime liens, and marine insurance 268
 - (e) Limitation of time 269